

92 butadiene (SEBS);

lines 13, delete "(a sequenced copolymer of styrene-ethylene butadiene)".

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

a3
1. (Amended) A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:

a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;

a pump surmounting the reservoir;

an actuating element mounted for actuating the pump; and

a product outlet element having at least one opening and connected to the [pump] actuating element by a conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, [and wherein the actuating element is mounted independent of said fixed portion of the body] wherein the pump is offset relative to an axis of the body and in a direction such that an axis of the pump is farther from the product outlet element than is the axis of the body.

2. (Amended) [A packaging and dispensing unit according to claim 2] A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:

a4
a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;

a pump surmounting the reservoir;

an actuating element mounted for actuating the pump; and

an outlet nozzle having at least one opening and connected to the pump by a conduit

forming a flexible connection, wherein the outlet nozzle is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, wherein the actuating element is mounted independent of said fixed portion of the body, wherein the outlet nozzle is disposed substantially immovably at the bottom of a cutout formed in a side wall of the second space, said cutout opening out on a free edge of the second space situated opposite the transverse partition.

ay 19e
⑤. (Amended) [A packaging and dispensing unit according to claim 1] A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:

a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;

a pump surmounting the reservoir;

an actuating element mounted for actuating the pump; and

a product outlet element having at least one opening and connected to the pump by a conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, wherein the actuating element is mounted independent of said fixed portion of the body, wherein the outlet element is mounted inside a housing communicating with the conduit forming the flexible connection, wherein the actuating element, the housing and the flexible conduit form a single molded part.

[Cancel Claim 11.

as
⑭^e (Amended) [A packaging and dispensing unit according to claim 3] A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:

a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;

a5
a pump surmounting the reservoir;
an actuating element mounted for actuating the pump; and
a product outlet element having at least one opening and connected to the pump by a
conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially
immovably in position on the fixed portion of the body, and wherein the actuating element is
mounted independent of said fixed portion of the body, wherein the body has a transverse
partition separating a first space defining said reservoir from a second space surmounting the
first space, said second space containing said pump mounted in said partition, the actuating
element mounted on said pump, the outlet element and the conduit forming the flexible
connection, wherein the second space has an end opposite said partition, further comprising a
protective element closing said end, wherein at least one portion of said protective element is
engagable with the actuating element and is formed by a flexible material to permit actuating
said actuating element through said protective element.

a4
4
(17). (Amended) A packaging and dispensing unit according to claim [4] ²15, wherein
the rigid or semi-rigid annular part of the protective element has a tab portion including a free
end bearing on the outlet nozzle so as to fix the latter at a bottom of the cutout in the second
space.

a7
22. (Amended) [A packaging and dispensing unit according to claim 21] A unit for
packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:
a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the
reservoir;
a pump surmounting the reservoir;
an actuating element mounted for actuating the pump; and
a product outlet element having at least one opening and connected to the pump by a

conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, and wherein the actuating element is mounted independent of said fixed portion of the body, wherein the body has a transverse partition separating a first space defining said reservoir from a second space surmounting the first space, said second space containing said pump mounted in said partition, the actuating element mounted on said pump, the outlet element and the conduit forming the flexible connection, wherein the first space has an end opposite to said partition, further comprising an attached bottom sealingly mounted to said end, wherein the attached bottom has an opening for filling the reservoir, further comprising an obturating element for obturating said opening.

27
24
(23) (Amended) [A packaging and dispensing unit according to claim 21] A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:

a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;

a pump surmounting the reservoir;

an actuating element mounted for actuating the pump; and

a product outlet element having at least one opening and connected to the pump by a conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, and wherein the actuating element is mounted independent of said fixed portion of the body, wherein the body has a transverse partition separating a first space defining said reservoir from a second space surmounting the first space, said second space containing said pump mounted in said partition, the actuating element mounted on said pump, the outlet element and the conduit forming the flexible connection, wherein the first space has an end opposite to said partition, further comprising

a7
an attached bottom sealingly mounted to said end, wherein said attached bottom forms at least two axially offset sealing zones.

Add the following new claims:

28
29. A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:
a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;
a pump surmounting the reservoir;
an actuating element mounted for actuating the pump; and
a product outlet element having at least one opening and connected to the actuating element by a conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, wherein the actuating element is mounted to the pump independent of said fixed portion of the body, and wherein the pump is offset relative to an axis of the body and in a direction such that an axis of the pump is farther from the product outlet element than is the axis of the body.

a8
29e
30. A unit for packaging and dispensing a liquid or semi-liquid product, comprising:
a body forming a reservoir for the product and having a fixed portion surmounting the reservoir;
a pump surmounting the reservoir;
an actuating element mounted for actuating the pump; and
a product outlet element having at least one opening and connected to the actuating element by a conduit forming a flexible connection, wherein the outlet element is held substantially immovably in position on the fixed portion of the body, wherein the actuating element, upon actuation of the pump, moves axially with respect to said fixed portion of the body, and wherein the pump is offset relative to an axis of the body and in a direction such